

# AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE AND CULTURE EXAM

## 2015 SCORING GUIDELINES

### Identical to Scoring Guidelines used for French, Italian, and Spanish Language and Culture Exams

#### Presentational Writing: Persuasive Essay

---

##### **5: STRONG performance in Presentational Writing**

- Effective treatment of topic within the context of the task
  - Demonstrates a high degree of comprehension of the sources' viewpoints, with very few minor inaccuracies
  - Integrates content from all three sources in support of the essay
  - Presents and defends the student's own viewpoint on the topic with a high degree of clarity; develops a persuasive argument with coherence and detail
  - Organized essay; effective use of transitional elements or cohesive devices
  - Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility
  - Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language
  - Accuracy and variety in grammar, syntax and usage, with few errors
  - Develops paragraph-length discourse with a variety of simple and compound sentences, and some complex sentences
- 

##### **4: GOOD performance in Presentational Writing**

- Generally effective treatment of topic within the context of the task
  - Demonstrates comprehension of the sources' viewpoints; may include a few inaccuracies
  - Summarizes, with limited integration, content from all three sources in support of the essay
  - Presents and defends the student's own viewpoint on the topic with clarity; develops a persuasive argument with coherence
  - Organized essay; some effective use of transitional elements or cohesive devices
  - Fully understandable, with some errors which do not impede comprehensibility
  - Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language
  - General control of grammar, syntax and usage
  - Develops mostly paragraph-length discourse with simple, compound and a few complex sentences
- 

##### **3: FAIR performance in Presentational Writing**

- Suitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a moderate degree of comprehension of the sources' viewpoints; includes some inaccuracies
- Summarizes content from at least two sources in support of the essay
- Presents and defends the student's own viewpoint on the topic; develops a somewhat persuasive argument with some coherence
- Some organization; limited use of transitional elements or cohesive devices
- Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility
- Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language
- Some control of grammar, syntax and usage
- Uses strings of mostly simple sentences, with a few compound sentences

# AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE AND CULTURE EXAM 2015 SCORING GUIDELINES

## Identical to Scoring Guidelines used for French, Italian, and Spanish Language and Culture Exams

---

### **2: WEAK performance in Presentational Writing**

- Unsuitable treatment of topic within the context of the task
  - Demonstrates a low degree of comprehension of the sources' viewpoints; information may be limited or inaccurate
  - Summarizes content from one or two sources; may not support the essay
  - Presents, or at least suggests, the student's own viewpoint on the topic; develops an unpersuasive argument somewhat incoherently
  - Limited organization; ineffective use of transitional elements or cohesive devices
  - Partially understandable, with errors that force interpretation and cause confusion for the reader
  - Limited vocabulary and idiomatic language
  - Limited control of grammar, syntax and usage
  - Uses strings of simple sentences and phrases
- 

### **1: POOR performance in Presentational Writing**

- Almost no treatment of topic within the context of the task
  - Demonstrates poor comprehension of the sources' viewpoints; includes frequent and significant inaccuracies
  - Mostly repeats statements from sources or may not refer to any sources
  - Minimally suggests the student's own viewpoint on the topic; argument is undeveloped or incoherent
  - Little or no organization; absence of transitional elements and cohesive devices
  - Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility
  - Very few vocabulary resources
  - Little or no control of grammar, syntax and usage
  - Very simple sentences or fragments
- 

### **0: UNACCEPTABLE performance in Presentational Writing**

- Mere restatement of language from the prompt
  - Clearly does not respond to the prompt; completely irrelevant to the topic
  - "I don't know," "I don't understand" or equivalent in any language
  - Not in the language of the exam
- 

- (hyphen): **BLANK (no response)**

---

Fahrradhelme: Pflicht oder auf eigene Gefahr? Diese Frage fragen mehr und mehr Leute in letzter Zeit.

Fahrradhelme sollten Pflicht sein, weil sie vor schwere Verletzungen schützt.

Im ersten Text geht es um eine Argumentation gegen Fahrradhelme. Auch wenn Fahrradhelme jemanden von einem Unfall nicht beschützen kann, steht es selbst in diesem Text, dass Fahrradhelme Menschenleben retten können und, dass Fahrradhelme schwere Stürze abmildern können. Ohne Helm hat man die Chance in einen Unfall zu kommen, aber kommt ohne Helm vielleicht sogar tot oder schwer verletzt nach Hause.

In der Grafik steht es, dass es mehr Unfälle in Amerika gibt, aber in Amerika gibt es viel mehr Leute und viel mehr Autos als in vielen anderen Ländern. Es gibt viel mehr Verletzungsmöglichkeiten wenn es viele Autos gibt weil Autos größer und gefährlicher als Fahrräder. Also hat diese Grafik mit dem Fahrradhelm tragen vielleicht nichts zu tun, sondern mit wie viele Autos auf der Straße fahren.

Im Hörtext wird das Argument gemacht, dass man ein Fahrradhelm tragen soll, weil es dich tatsächlich beschützt und weil man die Kinder

beschützen. Zum Beispiel sagte Uta Bärtnel, dass sie ihre Töchter immer ein Helm ansitzet, weil Uta ihre Töchter beschützen möchte. Selbst die Deutsche Gesellschaft für Unfallchirurgie sagte, dass Fahrradhelme von lebenslangen Behinderungen schützen kann.

Meine Meinung nach, sollte man einen Fahrradhelm tragen, weil man sich viel sicherer fühlt. Als Beispiel bin ich einmal von meinem Fahrrad abgestürzt und wenn ich mein Helm nicht getragen hätte, würde ich mich bestimmt schwer verletzt haben. Wenn ich jemanden sehe, der keinen Fahrradhelm trägt, mache ich mir immer Sorgen, dass der Fahrradfahrer abstürzen wird man kann sich verletzen, wenn man nicht gut aufpasst, und ich möchte keine Chancen nehmen.

Zum Schluss ist es wichtig zu wissen, dass man ohne Helm immer eine Chance hat, sich sehr zu verletzen, aber mit Helm kann man immer sicher gehen, dass man weniger Chance hat, sich zu verletzen.

Do Not Write Beyond This Border

Do Not Write Beyond This Border

In ~~meine~~<sup>meine</sup> Meinung, sollte es für ~~Rad~~ Radfahrer nicht obligatorisch sein, einen Helm zu tragen. ~~Helm tragen hat viele Nachteile, mehr als Vorteile.~~

In ein 2011 Artikel von dem Journalisten Holger Dambek, macht er um Argument gegen eine Helmpflicht. Dambek sagt, wenn ein groß Truck über einen Radfahrer rollt, werden eine Helm helfen nicht. In das Sache, machen eine Helm keine Verschieden. Manchmal haben Rad ein automatisch Alarm und Warnsysteme, das mehr Hilfen als eine Helm ist. Sagt Dambek auch, würde ein Helmpflicht mit Konsequenterweise für Fußgänger kommen. Bei einem Unfall mit ein Radfahrer und ein Fußgänger, kann die Fußgänger von die Radfahrers schwer Helm sterben.

Die Nummers erzählen auch, das Helmpflichte ~~helfen~~ helfen nicht. Zum Beispiel, im USA geht es ein ~~the~~ Helmtragequote in bald vierzig-prozent die Staat, aber die Zahl der tödlich verletzen Radfahrer pro 1 Mrd. Radkilometer ist über 100. Im Niederlande, wo es geht keine Helmpflichte, ~~nicht eben~~ sterben nicht ~~eben~~ 20 Radfahrer pro 1 Mrd. Radkilometer.

Also, sollt ~~ein obligatorisch Helmpflichte~~ einen Helm zu trage nicht obligatorisch sein. Helm sind unbequem und teuer und, meistens wichtig, helfen in

Do Not Write Beyond This Border

Do Not Write Beyond This Border

Umfallen nicht.

Do Not Write Beyond This Border

Do Not Write Beyond This Border

2 2/2 2 2 2 2 2 2 2 2 C

Do Not Write Beyond This Border

Do Not Write Beyond This Border

Das Radfahren ist nicht gut. Das ist eine Problem das Helm. " In Australien ist die Helm obligatorisch, in vielen US-Bundesstaaten - zumindest für Kinder und Jugendliche. Das USA und Großbritannien ist grobten Zweis nicht gut and gut. Deutschland und Schweden nicht gut minimum. Die Situation ist komplizierter. Analyse Große nicht gut results. Sie Autofahren Infrastruktur es eine gut. Bei einem Unfall ist ihr Kopf genauso wenig geschützt. Das Besser Ländern is Niederlande. Journalisten am 14. September 2011 in Deutschland ursprünglich Grafik. Da Grafik relative Sicherheit des Radfahren in den Ländern. "Port schwingen sich jedoch durch deutlich weniger Menschen auf den Drahtesel als in Holland, Dänemark und Deutschland. Deutschland ist das Auto-Wupitel, Hause das Große gut Companies. Seiner Webseite "Zukunft + Mobilität" ist das gut Quellen for der Information on des Radfahren

# AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE AND CULTURE

## 2015 SCORING COMMENTARY

### Task 2: Persuasive Essay

**Note:** Students' responses are quoted verbatim and may contain grammatical errors.

#### Overview

This task assessed writing in the presentational communicative mode by having students write a persuasive essay on a given topic while referencing three sources of information about the topic. Students were first allotted 6 minutes to read the essay topic and the two printed sources. Then they listened to the one audio source. Afterward, they had 40 minutes to write the essay. The response received a single holistic score based on how well it accomplished the assigned task. Students needed to be able first to comprehend the three sources and then to present their different viewpoints. They also had to present their own viewpoint and defend it thoroughly, using information from all the sources to support the essay. As they referred to the sources, they needed to identify them appropriately. Furthermore, the essay had to be organized into clear paragraphs.

In this exam, and within the theme of Global Challenges (*Globalisierung*), students wrote their persuasive essay in response to the question of whether it should be mandatory for bicyclists to wear helmets (*Sollte es für Radfahrer obligatorisch sein, einen Helm zu tragen?*) The print source (*Quellenmaterial 1*) argued against mandatory helmet use on several grounds. First, if bicyclists are required to wear helmets, many may choose not to ride their bicycles and would lose out on the health benefits of bicycling. The author of the article also noted that good infrastructure for bicyclists supports their safety far more than helmets, as one sees in the Netherlands. *Quellenmaterial 2*, a table, summarized statistics from eight countries on the percentage of bicyclists who wear helmets, the percentage of trips taken by bicycle, and the number of bicycle fatalities for every billion miles traveled by bike. *Quellenmaterial 3*, the audio to which students listened twice, presented a viewpoint that contrasted with that of the print source. In the audio source, a surgeon argued for the importance of preventing serious head injuries in bicycle accidents by wearing a helmet.

#### Sample: 2A

**Score: 5**

In this strong persuasive essay, the student not only defends a viewpoint, but also integrates details from the sources in support of that position (*"Selbst die Deutsche Gesellschaft für Unfallchirurgie sagte, dass Fahrradhelme von lebenslangen Behinderungen schützen kann"*). The student organizes the essay effectively with a thesis statement (*"Fradradhelme sollten Pflicht sein, weil sie vor schwere Verletzungen schützt"*) and then lays out arguments in support of the thesis that grow out of the individual sources. Each source is in fact commented on with at least two sentences. Vocabulary is varied and appropriate (*"Verletzungen"*; *"abgestürzt"*; *"beschützen"*), and grammatical and syntactical structures are varied and mostly accurate. There is clear paragraph-length discourse with many complex sentences.

#### Sample: 2B

**Score: 3**

This is a suitable, rather than an effective, treatment of the topic. As is clear from the first thesis sentence, the student wants to argue against mandatory bike helmets (*"In meine Meinung, sollte es für Radfahrer nicht obligatorisch sein, einen Helm zu tragen"*), but weaknesses in the organization and coherence of the argument sharply limit its persuasiveness. There is moderate comprehension of only two sources, as demonstrated by inaccuracies such as the statement *"Manchmal haben Rad ein automatisch Alarm und Warnsysteme, das mehr Hilfen als eine Helm ist."* The response is generally comprehensible, but not always (*"Sagt Dambeck auch, würde ein Helmpflicht mit konsequenterweise für Fußgänger kommen"*). Vocabulary

**AP<sup>®</sup> GERMAN LANGUAGE AND CULTURE  
2015 SCORING COMMENTARY**

**Task 2: Persuasive Essay**

is somewhat limited, as is control of grammar and syntax (“*In das Sache, machen eine Helm keine Verschieden*”).

**Sample: 2C**

**Score: 1**

Although there is a citation from a source and the word “*Helm*” appears in the first sentence, the writing sample does not in fact treat the topic. Several words and some phrases are taken directly from the source material; vocabulary resources are meager. The student’s viewpoint is unclear, and the essay is barely understandable with little or no control of grammar (“*Analyse Große nicht gut results. Sie Autofahren Infastruktur es eine gut*”).